

**AB KLAIPĖDOS NAFTA DEVYNIŲ MĖNESIŲ,
PASIBAIGUSIŲ 2013 M. RUGSĖJO 30 D.,
SUTRUMPINTOS TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS PARENGTOS
PAGAL TARPTAUTINIUS FINANSINĖS ATSKAITOMYBĖS
STANDARTUS PRIIMTUS TAIKYTI EUROPOS SAJUNGOJE
(NEAUDITUOTA)**



AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ DEVYNIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2013 M. RUGSĖJO 30 D.,
SUTRUMPINTOS TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS
(tūkst. litų, jei nenurodyta kitaip)

TURINYS

PUSLAPIS

FINANSINĖS ATASKAITOS	3 – 17
Finansinės būklės ataskaita	3 – 4
Bendrųjų pajamų ataskaita	5
Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita	6
Pinigų srautų ataskaita	7 – 8
Aiškinamasis raštas	9 – 17
ATSKAITINGŲ ASMENŲ PATVIRTINIMAS	18

Finansinės būklės ataskaita

	Pastabos	2013 m.	2012 m.
		rugsėjo 30 d. <i>(neaudituota)</i>	gruodžio 31 d. <i>(audituota)</i>
TURTAS			
Ilgalaikis turtas			
Nematerialusis turtas		1.267	1.354
Nekilnojamas turtas, įranga ir įrengimai	3	480.180	444.711
Investicija į dukterines įmones		1.000	1.000
Investicija į asocijuotas įmones		585	585
Ilgalaikio turto iš viso		483.032	447.650
Trumpalaikis turtas			
Atsargos	4	1.655	1.134
Išankstiniai apmokėjimai		562	438
Iš pirkėjų gautinos sumos	5	8.196	13.579
Kitos gautinos sumos	6	7.370	4.141
Kitas finansinis turtas	7	24.014	13.234
Pinigai ir pinigų ekvivalentai	8	62.946	79.834
Trumpalaikio turto iš viso		104.743	112.360
Turto iš viso		587.775	560.010




(tęsinys kitame puslapyje)

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 17 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

Finansinės būklės ataskaita (tęsinys)

Pastabos	2013 m. rugsėjo 30 d. <i>(neaudituota)</i>	2012 m. gruodžio 31 d. <i>(audituota)</i>
NUOSAVAS KAPITALAS IR ĮSIPAREIGIJIMAI		
Nuosavas kapitalas		
Įstatinis kapitalas	1 380.606	380.606
Akcijų priedai	13.512	13.512
Privalomasis rezervas	24.611	22.561
Rezervas savoms akcijoms įsigyti	55.000	55.000
Kiti rezervai	62.273	23.727
Nepaskirstytasis pelnas	27.635	41.006
Nuosavo kapitalo iš viso	563.637	536.412
Po vienerių metų mokėtinos sumos ir įsipareigojimai		
Atidėtojo pelno mokesčio įsipareigojimas	7.057	7.194
Išmokų darbuotojams įsipareigojimas	854	816
Po vienerių metų mokėtinų sumų ir įsipareigojimų iš viso	7.911	8.010
Per vienerius metus mokėtinos sumos ir įsipareigojimai		
Prekybos skolos	9 7.597	7.157
Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai	10 4.878	3.869
Atidėjiniai	436	164
Mokėtinas pelno mokestis	-	2.524
Gauti išankstiniai apmokėjimai	-	53
Mokėtini dividendai	39	39
Kitos trumpalaikės mokėtinos sumos ir įsipareigojimai	11 3.277	1.782
Per vienerius metus mokėtinų sumų ir įsipareigojimų iš viso	16.227	15.588
Nuosavo kapitalo ir įsipareigojimų iš viso	587.775	560.010

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 17 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.




Generalinis direktorius	Rokas Masiulis		2013 m. lapkričio 29 d.
Finansų ir administravimo departamento direktorius	Mantas Bartuška		2013 m. lapkričio 29 d.
Apskaitos skyriaus vadovė	Rasa Gudė		2013 m. lapkričio 29 d.

**AB „KLAIPĖDOS NAFTA“ DEVYNIŲ MĖNESIŲ, PASIBAIGUSIŲ 2013 M. RUGSĖJO 30 D.,
SUTRUMPINTOS TARPINĖS FINANSINĖS ATASKAITOS**
(tūkst. litų, jei nurodyta kitaip)

Bendrujų pajamų ataskaita

	Pastabos	Devynių mėn.	Trijų mėn.	Devynių mėn.	Trijų mėn.
		laikotarpis, pasibaigęs 2013 m. rugsėjo 30 d. <i>(neaudituota)</i>	laikotarpis, pasibaigęs 2013 m. rugsėjo 30 d. <i>(neaudituota)</i>	laikotarpis, pasibaigęs 2012 m. rugsėjo 30 d. <i>(pertvarkyta)</i>	laikotarpis, pasibaigęs 2012 m. rugsėjo 30 d. <i>(pertvarkyta)</i>
Pardavimo pajamos	12	98.687	26.617	98.992	30.887
Pardavimo savikaina	13	(57.580)	(16.254)	(59.082)	(18.214)
Bendrasis pelnas		41.107	10.363	39.910	12.673
Veiklos sąnaudos		(8.970)	(3.042)	(6.384)	(2.280)
Kitos pajamos		141	91	49	25
Veiklos pelnas		32.278	7.412	33.575	10.418
Finansinės veiklos pajamos	14	288	(64)	1.600	336
Finansinės veiklos (sąnaudos)	14	(91)	(43)	(86)	(60)
Pelnas prieš apmokestinimą		32.475	7.305	35.089	10.694
Pelno mokesčio sąnaudos		(4.840)	(1.092)	(5.373)	(1.616)
Grynasis pelnas		27.635	6.213	29.716	9.078
Kitos bendrosios pajamos (sąnaudos)		-	-	-	-
Laikotarpio bendrosios pajamos (nuostoliai) iš viso		27.635	6.213	29.716	9.078
Pagrindiniai ir sumažinti pelnas (nuostoliai), tenkantis vienai akcijai (litais)	15	0,07	0,02	0,08	0,02




Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 17 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

Generalinis direktorius	Rokas Masiulis		2013 m. lapkričio 29 d.
Finansų ir administravimo departamento direktorius	Mantas Bartuška		2013 m. lapkričio 29 d.
Apskaitos skyriaus vadovė	Rasa Gudė		2013 m. lapkričio 29 d.

Nuosavo kapitalo pokyčių ataskaita

Pastabos	Įstatinis kapitalas	Akcijų priedai	Privalomasis rezervas	Rezervas savoms akcijoms įsigyti	Kiti rezervai	Nepaskirstytasis pelnas	Iš viso
2011 m. gruodžio 31 d. likutis (po apskaitos politikos keitimo)	342.000	-	19.000	-	68.043	70.795	499.838
Grynasis devynių mėnesių pelnas	-	-	-	-	-	29.716	29.716
Kitos bendrosios pajamos	-	-	-	-	-	-	-
Bendrųjų pajamų iš viso	-	-	-	-	-	29.716	29.716
Paskelbti dividendai	-	-	-	-	-	(56.981)	(56.981)
Pervedimai tarp rezervų	-	-	3.561	55.000	(44.316)	(14.245)	-
Įstatinio kapitalo didinimas	38.606	13.512	-	-	-	-	52.118
2012 m. rugsėjo 30 d. likutis (neaudituota)	380.606	13.512	22.561	55.000	23.727	29.285	524.691
2012 m. gruodžio 31 d. likutis (audituota)	380.606	13.512	22.561	55.000	23.727	41.006	536.412
Grynasis devynių mėnesių pelnas	-	-	-	-	-	27.635	27.635
Kitos bendrosios pajamos	-	-	-	-	-	-	-
Bendrųjų pajamų iš viso	-	-	-	-	-	27.635	27.635
Paskelbti dividendai	-	-	-	-	-	(410)	(410)
Pervedimai tarp rezervų	-	-	2.050	-	38.546	(40.596)	-
2013 m. rugsėjo 30 d. likutis (neaudituota)	380.606	13.512	24.611	55.000	62.273	27.635	563.637

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 17 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

Generalinis direktorius	Rokas Masiulis		2013 m. lapkričio 29 d.
Finansų ir administravimo departamento direktorius	Mantas Bartuška		2013 m. lapkričio 29 d.
Apskaitos skyriaus vadovė	Rasa Gudė		2013 m. lapkričio 29 d.

Pinigų srautų ataskaita

	Pastabos	Devynių mėn. laikotarpis pasibaigęs rugsėjo 30 d. (neaudituoja)	
		2013 m.	2012 m.
Įprastinė veikla			
Grynasis pelnas	15	27.635	29.716
Nepiniginių sąnaudų (pajamų) atstatymas:			
Nusidėvėjimas ir amortizacija		18.612	16.709
Ilgalaikio materialiojo turto sumažėjimas ir nurašymai		-	255
ATL sukaupimas		272	201
Atostogų rezervo pasikeitimai		160	(290)
Išmokų darbuotojams įsipareigojimų pasikeitimas		38	91
Abejotinų iš pirkėjų gautinų sumų vertės sumažėjimas		(1)	(1)
Sukauptos pajamos		(748)	569
Pelno mokesčio sąnaudos		4.840	5.482
Palūkanų pajamos	14	(288)	(1.600)
		50.520	51.132
Apyvartinio kapitalo pasikeitimai:			
Atsargų (padidėjimas), sumažėjimas		(521)	318
Išankstinių apmokėjimų (padidėjimas), sumažėjimas		(124)	(294)
Iš pirkėjų ir kitų gautinų sumų (padidėjimas), sumažėjimas		5.383	(1.067)
Kitų gautinų sumų (padidėjimas), sumažėjimas		(1.877)	(1.837)
Prekybos skolų ir kitų mokėtinų sumų padidėjimas, (sumažėjimas)		1.935	8.517
Gautų išankstinių apmokėjimų padidėjimas, (sumažėjimas)		(53)	(33)
Kito trumpalaikio turto ir su darbo santykiais susijusių įsipareigojimų padidėjimas, (sumažėjimas)		673	446
		55.936	57.182
(Sumokėtas) pelno mokeskis		(6.549)	(880)
Gautos palūkanos		387	1.931
Grynieji pagrindinės veiklos pinigų srautai		49.774	58.233
Investicinės veiklos pinigų srautai			
Nekilnojamo turto, įrangos ir įrengimų bei nematerialiojo turto (įsigijimas)		(53.994)	(25.701)
Investicijų laikomų iki išpirkimo (įsigijimas)		(177.995)	(398.974)
Investicijų laikomų iki išpirkimo pardavimas		165.737	431.466
Kitų investicijų įsigijimas		-	(49)
Grynieji investicinės veiklos pinigų srautai		(66.252)	6.742




(tęsinys kitame puslapyje)

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 17 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

Pinigų srautų ataskaita (tęsinys)

	Pastabos	<u>2013 m.</u>	<u>2012 m.</u> <i>(pertvarkyta)</i>
Finansinės veiklos pinigų srautai			
Akcinio kapitalo didinimas		-	6.627
Dividendų (išmokėjimas)		(410)	(56.981)
Grynieji finansinės veiklos pinigų srautai		<u>(410)</u>	<u>(50.354)</u>
Grynasis pinigų srautų padidėjimas (sumažėjimas)		(16.888)	14.621
Pinigai ir pinigų ekvivalentai sausio 1 d.		<u>79.834</u>	<u>9.983</u>
Pinigai ir pinigų ekvivalentai rugsėjo 30 d.		<u>62.946</u>	<u>24.604</u>

Aiškinamasis raštas, pateikiamas 9 - 17 puslapiuose, yra sudėtinė šių finansinių ataskaitų dalis.

<u>Generalinis direktorius</u>	<u>Rokas Masiulis</u>		<u>2013 m. lapkričio 29 d.</u>
<u>Finansų ir administravimo departamento direktorius</u>	<u>Mantas Bartuška</u>		<u>2013 m. lapkričio 29 d.</u>
<u>Apskaitos skyriaus vadovė</u>	<u>Rasa Gudė</u>		<u>2013 m. lapkričio 29 d.</u>

Finansinių ataskaitų aiškinamasis raštas

1 Bendroji informacija

AB „Klaipėdos nafta“ (toliau – Bendrovė) yra Lietuvos Respublikoje registruota akcinė bendrovė. Jos buveinės adresas: Burių g. 19, 91003 Klaipėda, Lietuva.

Pagrindinė bendrovės veikla – naftos produktų perkrovimo bei kitos susijusios paslaugos.

Bendrovė įkūrė AB „Naftos terminalas“ (Lietuva) ir Lancaster Steel Inc. (JAV), atitinkamai įsigydamos 51 proc. ir 49 proc. akcijų. Bendrovė buvo įregistruota 1994 m. rugsėjo 27 d.

2013 m. rugsėjo mėn. 30 d. visos akcijos priklausė 1.917 akcininkams. Bendrovės įstatinis kapitalas – 380.606.184 (trys šimtai aštuoniasdešimt milijonų šeši šimtai šeši tūkstančiai vienas šimtas aštuoniasdešimt keturi) litai yra visiškai apmokėtas. Įstatinis kapitalas padalintas į 380.606.184 (trys šimtai aštuoniasdešimt milijonų šeši šimtai šeši tūkstančiai vienas šimtas aštuoniasdešimt keturias) paprastąsias vardines akcijas, kurių kiekvienos nominali vertė vienas (1) litas. Valstybei, kurią atstovauja Energetikos ministerija, priklausė 72,32 % akcijų (275.241.290 vienetai).

Bendrovė savų akcijų nėra įsigijusi ir per 2013 m. devynis mėnesius jokių sandorių, susijusių su savų akcijų įsigijimu ar perleidimu, nesudarė. Bendrovės akcijos įtrauktos į vertybinių popierių biržos „NASDAQ OMX Vilnius“ Baltijos Papildomąjį prekybos sąrašą.

2013 m. rugsėjo 30 d. ir 2012 m. gruodžio 31 d. Bendrovės akcininkai buvo:

	2013 m. rugsėjo 30 d.		2012 m. gruodžio 31 d.	
	Turimų akcijų skaičius (tūkstančiais)	Nuosavybės dalis (%)	Turimų akcijų skaičius (tūkstančiais)	Nuosavybės dalis (%)
Lietuvos Respublikos valstybė, atstovaujama Energetikos ministerijos	275.241	72,32	275.241	72,32
UAB koncernas „Achemos grupė“	38.975	10,24	38.975	10,24
Kiti (mažiau nei 5 proc. kiekvienas)	66.390	17,44	66.390	17,44
Iš viso	380.606	100,00	380.606	100,00

2013 m. rugsėjo 30 d. vidutinis sąrašinis Bendrovės darbuotojų skaičius buvo 364 (2012 m. rugsėjo 30 d. – 317).

2 Apskaitos principai

Finansinės ataskaitos yra parengtos remiantis istorine savikaina.

Šiose finansinės ataskaitose visos sumos yra pateiktos litais, ir suapvalintos iki artimiausio tūkstančio (000 litų), jei nenurodyta kitaip.

Šios Bendrovės metinės finansinės ataskaitos yra parengtos pagal Tarptautinius Finansinės Atskaitomybės Standartus (TFAS), priimtus taikyti Europos Sąjungoje (toliau – ES).

Bendrovės tarpinėms finansinėms ataskaitoms taikoma ta pati apskaitos politika ir tie patys skaičiavimo metodai kaip ir 2012 m. metinėse finansinėse ataskaitose. Plačiau finansinių ataskaitų parengimo pagrindai pateikti 2012 m. finansinių ataskaitų aiškinamajame rašte.

3 Nekilnojamas turtas, įranga ir įrengimai

Bendrovė per 2013 m. devynis mėnesius tęsė darbus šiuose projektuose:

- *Suskystintų gamtinių dujų terminalo projektas.* 2011 m. birželio 30 d. Bendrovė pasirašė sutartį su vadovaujančiu suskystintų gamtinių dujų (SGD) terminalo projekto parengimo ir įgyvendinimo patarėju, tarptautine kompanija – Fluor S.A. 2011 m. liepos 27 d. įvykęs neeilinis visuotinis akcininkų susirinkimas pritarė šios sutarties sudarymui. Sutartyje numatyta, jog patarėjas per ketverius metus paruoš projekto techninį planą, padės išsirinkti technologijas, atliks darbus, būtinus gauti privalomus leidimus, spręs projekto saugumo, navigacijos bei kitus su projekto techniniu įgyvendinimu susijusius klausimus. Be to, jis atliks darbus, susijusius su ekonomine dalimi – paruoš terminalo verslo, finansinį modelius bei sukurs terminalo veiklos strategiją. Patarėjas taip pat prižiūrės projekto techninį įgyvendinimą visą laiką – iki 2014 metų pabaigos, kai bus pastatytas terminalas.

2012 m. kovo 2 d. Bendrovė su „Höegh LNG Ltd.“ pasirašė suskystintųjų gamtinių dujų plaukiojančios saugyklos su dujinimo įrenginiu (toliau – FSRU) 10 metų nuomos, operavimo ir aptarnavimo (remonto) sutartį su FSRU išpirkimo teise, numatant, kad FSRU pristatymo į Klaipėdos uostą terminas 2014 m. rugsėjo 1 d. – 2014 m. gruodžio 1 d.

2013 m. kovo 18 d. Bendrovė sudarė Krantinės infrastruktūros ir suprastruktūros projektavimo, pirkimo ir statybos sutartį (toliau – Sutartis) su skelbiamų derybų būdu „Uosto infrastruktūros (krantinės (angl. jetty)) su suprastruktūra (įranga) projektavimo ir statybos darbai“ laimėtoju Akciju sabiedriba (liet.k. – akcine bendrove) „BMGS“ dėl suskystintų gamtinių dujų terminalo uosto infrastruktūros (krantinės (angl. jetty)) su suprastruktūra (įranga) projektavimo ir statybos darbų. Darbai turi būti atlikti iki 2014 m. spalio 1 d.

2013 m. gegužės 6 d. Bendrovė sudarė Gamtinių dujų dujotiekio sistemos projektavimo, pirkimo ir statybos (EPC) darbų sutartį (toliau – Sutartis) su „Gamtinių dujų dujotiekio sistemos projektavimo, pirkimo ir statybos (EPC) darbų pirkimas“ laimėtoju Vokietijos koncernu PPS Pipeline Systems GmbH. Sutarties pagrindu bus atliekami gamtinių dujų dujotiekio sistemos projektavimo, pirkimo ir statybos darbai, reikalingi įrengiant jungtį tarp suskystintųjų gamtinių dujų terminalo krantinės Klaipėdos valstybinio jūrų uosto akvatorijoje (ties šiaurine Kiaulės nugaros salos dalimi) ir Lietuvos gamtinių dujų perdavimo sistemos (dujotiekis Jurbarkas–Klaipėda (dalis Tauragė–Klaipėda) šalia Klaipėdos DSS-2, esančios ties Kiškėnų kaimu, Dovilų seniūnijoje, Klaipėdos rajono savivaldybėje). Darbai turi būti atlikti iki 2014 m. rugpjūčio 1 d.

2013 m. rugsėjo 30 d. suskystintų dujų terminalo projekto nebaigtą statybą sudaro – 65.159 tūkst. litų, iš kurių pagrindines išlaidas – 32.338 tūkst. litų sudaro mokėjimai pagal sutartį, sumokėti vadovaujančiam SGD terminalo projekto parengimo ir įgyvendinimo patarėjui, mokėjimai pagal rangos sutartis – 17.184 tūkst. litų bei teisinės ir kitos tyrimų paslaugos.

- *Tamsių naftos produktų talpyklų parko rekonstrukcija,* kuri apima 4 talpyklų po 5.000 m³ nugriovimą ir 2 talpyklų po 32.250 m³ statybą. Investicija didins Bendrovės krovos lankstumą, sudarydama prielaidą perkrauti papildomus naftos produktų srautus, bei didins terminalo patrauklumą sudarant klientui galimybę sukaupti didesnes (iki 90 tūkst. t) produktų partijas. Investicijos dydis – 29 mln. Lt. Bendrovė planuoja baigti statybas 2013 m. pabaigoje. Bendrai atlikta darbų už 19.725 tūkst. litų.

Greta naujai statomų universalių talpyklų Bendrovė numato esamų naftos produktų talpyklų vamzdynų modernizavimo darbus, kurie suteiks techninę galimybę dalį TNP talpyklų pritaikyti ŠNP krovai.

- *Angliavandenilių garų iš geležinkelio estakadų utilizavimas.* 2010 m. birželio 10 d. Bendrovė pradėjo investicinį projektą „Angliavandenilių garų utilizavimo įrenginio pirkimas“, kurį įgyvendinus, bus sumažinta tarša aplinkai. Bendrovė į šį projektą yra investavusi 6.429 tūkst. litų. Bendra investicijų suma į „Angliavandenilių garų utilizavimo įrenginio pirkimo“ projektą sudarys apie 7 mln. Lt.
- *Estakados kelio Nr. 1 tamsių naftos produktų išpylimo sistemos modernizavimas.* Bendrai atlikta darbų už 5.296 tūkst. litų.

Per 2013 m. trečią ketvirtį Bendrovės nekilnojamam turtui, įrangai ir įrengimams priskaičiuota 18.361 tūkst. litų nusidėvėjimo sąnaudų (per 2012 m. trečią ketvirtį – 16.533 tūkst. litų). 18.065 tūkst. litų nusidėvėjimo sąnaudų yra įtraukta į pardavimo savikainą (per 2012 m. trečią ketvirtį – 16.380 tūkst. litų), 66 tūkst. litų nusidėvėjimo sąnaudų (per 2012 m. trečią ketvirtį – 64 tūkst. litų) perklasifikuota į atsargas, likusi suma apskaityta veiklos sąnaudose.

4 Atsargos

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Naftos produktai, skirti parduoti	637	362
Atsarginės dalys, statybinės medžiagos ir kitos atsargos	1.018	772
	1.655	1.134

2013 m. rugsėjo 30 d. Bendrovė apskaitė 6.388 tūkst. litų vertės nurašymą atsargoms (2012 m. gruodžio 31 d. – 6.168 tūkst. litų), kurios buvo nurašytos iki grynos realizacinės vertės. Bendrovė nurašo atsargas iki grynosios realizacinės vertės kuomet atsargos yra nepanaudojamos ilgiau kaip 6 mėnesiai.

Vertės nurašymas daugiausia apskaitytas statybinėms medžiagoms ir atsarginėms dalims, kurios nebuvo panaudotos (1996 – 2005 m.) rekonstrukcijos metu.

2013 m. rugsėjo 30 d. Bendrovė rezervuaruose turėjo 107,1 tūkst. tonų atvežtų perkrovai naftos produktų (2012 m. gruodžio 31 d. - 148,2 tūkst. tonų). Šie naftos produktai nėra apskaityti Bendrovės finansinėse ataskaitose, jie apskaitomi nebalansinėse sąskaitose, nes Bendrovė neturi nuosavybės teisės į naftos produktus.

Naftos produktai, skirti parduoti, tai energetiniai produktai surinkti valymo įrenginiuose. 2013 m. rugsėjo 30 d. Bendrovė turėjo 2.583 tonų valymo įrengimuose surinktų naftos produktų (2012 m. gruodžio 31 d. – 1.162 tonų).

5 Iš pirkėjų gautinos sumos

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Sumos, gautinos už naftos produktų perkrovimą ir susijusias paslaugas	8.196	13.579
	8.196	13.579

Iš pirkėjų gautinos sumos yra beprocentės ir paprastai jų apmokėjimo terminas yra 6 – 15 dienų.

2013 m. rugsėjo 30 d. Bendrovės 1.726 tūkst. litų pirkėjų skolų buvo denominuoti eurais (2012 m. gruodžio 31 d. – 3.012 tūkst. litų).

6 Kitos gautinos sumos

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Sukauptos pajamos	3.063	2.315
Gautinas pridėtinės vertės mokestis	3.365	1.715
Sukauptos palūkanos už terminuotus indėlius	15	46
Kitos gautinos sumos	940	78
	7.383	4.154
Atimti: vertės sumažėjimas	(13)	(13)
	7.370	4.141

Gautinų sumų vertės sumažėjimo pasikeitimas buvo įtrauktas į veiklos sąnaudas bendrųjų pajamų ataskaitoje.

7 Kitas finansinis turtas

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Paskolos ir gautinos sumos		
Perimtos reikalavimo teisės Vnesekonom banke	100	100
Paskola UAB „Žavesys“	356	356
Atimti: vertės sumažėjimas	(456)	(456)
Paskolos ir gautinos sumos iš viso	-	-
Investicijos laikomos iki išpirkimo		
Trumpalaikiai terminuoti indėliai	12.000	-
Investicijos į Lietuvos Respublikos valstybės vertybinius popierius	12.014	9.474
Investicijos į Lietuvos bankų skolos vertybinius popierius	-	3.760
Investicijos laikomos iki išpirkimo iš viso	24.014	13.234
Kitas finansinis turtas iš viso	24.014	13.234
Trumpalaikė dalis	24.014	13.234
Ilgalaikė dalis	-	-
Kito finansinio turto apskaitinės vertės denominuotos šiomis valiutomis:		
Valiuta	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
EUR	24.014	10.648
LTL	-	2.586
	24.014	13.234

2003 m. sausio 24 d. AB „Naftos terminalas“ kaip dalį atsiskaitymo už įsigytas akcijas perdavė Bendrovei reikalavimo teisę į 95.266 tūkst. USD (arba 277.243 tūkst. litų) indėlį, esantį likviduotame Vnesekonom banke ir teisę į paskolą, suteiktą UAB „Žavesys“. Teisės likviduotame Vnesekonom banke pirkimo savikaina sudaro 100 tūkst. litų. Bendrovės vadovybės manymu, gautinos sumos pagal perimtas reikalavimo teises yra abejotinos, todėl jos yra apskaitytos savikaina atėmus 100% vertės sumažėjimą.

Maksimali šių investicijų kredito rizika finansinių ataskaitų parengimo dieną buvo lygi skolos vertybinių popierių ir terminuotų indėlių, klasifikuojamų kaip iki išpirkimo laikomos investicijos, tikrajai vertei.

8 Pinigai ir pinigų ekvivalentai

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Pinigai banke	28.916	67.221
Investicijos į Lietuvos Respublikos valstybės vertybinius popierius	34.030	-
Trumpalaikiai indėliai	-	12.613
	62.946	79.834
Pinigų ir pinigų ekvivalentų apskaitinės vertės denominuotos šiomis valiutomis:		
Valiuta	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
EUR	41.050	22.523
LTL	21.896	57.311
	62.946	79.834

Maksimali šių investicijų kredito rizika finansinių ataskaitų parengimo dieną buvo lygi pinigų, pinigų ekvivalentų, skolos vertybinių popierių ir terminuotų indėlių, klasifikuojamų kaip iki išpirkimo laikomos investicijos, tikrajai vertei.

9 Prekybos skolos ir kitos mokėtinos sumos

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Mokėtinos sumos rangovams	4.568	1.985
Mokėtinos sumos už žemės nuomą	574	504
Mokėtinos sumos už geležinkelio paslaugas	270	594
Kitos prekybos mokėtinos sumos	2.185	4.074
	7.597	7.157

Prekybos skolos yra beprocentės ir paprastai joms yra nustatomas 30 dienų atsiskaitymo laikotarpis. 2013 m. rugsėjo 30 d. Bendrovės 54 tūkst. litų prekybos skolų buvo denominuoti eurais (2012 m. gruodžio 31 d. – 87 tūkst. litų).

10 Su darbo santykiais susiję įsipareigojimai

2013 m. rugsėjo 30 d. Bendrovės su darbo santykiais susijusius įsipareigojimus didžiąja dalimi sudarė 1.590 tūkst. litų atostogų rezervas, mokėtinas socialinio draudimo mokestis 815 tūkst. litų, mokėtini atlyginimai už rugsėjo mėnesį 1.069 tūkst. litų bei 1.114 tūkst. litų sukaupimas premijos už metinius rezultatus. 2012 m. gruodžio 31 d. - Bendrovės su darbo santykiais susijusius įsipareigojimus didžiąja dalimi sudarė 1.750 tūkst. litų atostogų rezervas, mokėtinas socialinio draudimo mokestis už gruodžio mėnesį 878 tūkst. litų bei 1.200 tūkst. litų premijos už metinius rezultatus sukaupimas.

11 Kiti trumpalaikiai įsipareigojimai

	2013 m. rugsėjo 30 d.	2012 m. gruodžio 31 d.
Sukauptos sąnaudos	3.252	1.131
Mokėtinas nekilnojamojo turto mokestis	-	309
Kita	25	342
	3.277	1.782

Kitos mokėtinos sumos yra beprocentės ir vidutiniškai joms yra nustatomas 1 mėnesio atsiskaitymo laikotarpis.

12 Pardavimo pajamos

	Devynių mėn. laikotarpis pasibaigęs rugsėjo 30 d. (neaudituota)	
	2013 m.	2012 m.
Pajamos už naftos produktų perkrovimo paslaugas	96.210	92.280
Kitos pajamos, susijusios naftos produktų perkrovimo paslaugomis	2.375	2.159
Pajamos už parduotas atsargas	102	1.320
Pajamos, pardavus valymo įrenginiuose surinktus tamsius naftos produktus	-	3.233
	98.687	98.992

Kitos pardavimo pajamos susijusios su pakrovimu, apima švartavimosi paslaugas, lįjalinių vandenų priėmimą, švaraus vandens pardavimus, įgulos pervežimus ir kitas paslaugas, susijusias su pakrovimu.

13 Pardavimo savikaina

	Devynių mėn. laikotarpis pasibaigęs rugsėjo 30 d. (neaudituota)	
	2013 m.	2012 m.
	<i>(pertvarkyta)</i>	
Nusidėvėjimas ir amortizacija	18.210	16.519
Dujos	11.887	14.451
Darbo užmokestis ir socialinis draudimas	13.510	12.001
Geležinkelio paslaugos	3.696	4.384
Elektra	4.166	3.749
Žemės ir krantinių nuoma	1.562	1.542
Ilgalaikio turto remontas ir priežiūra	1.100	1.598
Nekilnojamo turto mokestis	906	899
Turto draudimas	968	798
Paslaugos laivams	430	438
Darbų saugos sąnaudos	281	244
ATL sąnaudos	152	201
Parduotų atsargų savikaina	-	1.470
Kita	712	788
	57.580	59.082

14 Finansinės ir investicinės veiklos pajamos (sąnaudos) – grynasis rezultatas

	Devynių mėn. laikotarpis pasibaigęs rugsėjo 30 d. (neaudituota)	
	2013 m.	2012 m.
Palūkanų pajamos	279	1.596
Pelnas iš valiutos kurso pasikeitimo	2	0
Gauti delspinigiai	7	4
Finansinės veiklos pajamos iš viso	288	1.600
(Nuostoliai) dėl valiutos kurso pasikeitimo	(91)	(86)
Finansinės veiklos rezultatas iš viso	197	1.514

15 Pelnas ir sumažintas pelnas vienai akcijai

Pelnas vienai akcijai apskaičiuojamas dalijant Bendrovės grynąjį pelną iš esamo akcijų skaičiaus. Sumažintas pelnas vienai akcijai yra lygus pelnui vienai akcijai, kadangi Bendrovė neturi potencialių finansinių priemonių, kurios galėtų sumažinti išleistas akcijas. Pelno ir sumažinto pelno apskaičiavimai pateikiami žemiau:

	Devynių mėn. laikotarpis pasibaigęs rugsėjo 30 d. (neaudituota)	
	2013 m.	2012 m.
Akcininkams priskiriamas grynasis pelnas	27.635	29.716
Paprastųjų akcijų svertinis vidurkis (tūkst.)	380.606	380.606
Vienai akcijai tenkantis pelnas (litais)	0,07	0,08

16 Susijusių šalių sandoriai

Šalys yra laikomos susijusiomis, kai viena šalis turi galimybę kontroliuoti kitą arba gali daryti reikšmingą įtaką kitai šaliai priimant finansinius ir veiklos sprendimus. Bendrovės susijusios šalys ir sandoriai su jomis 2013 m., 2012 m. ir 2011 m. devynis mėnesius buvo šie:

Sandoriai su Lietuvos Respublikos valstybės kontroliuojamomis įmonėmis ir institucijomis

		Pirkimai iš susijusių šalių	Pardavimai susijusioms šalims	Gautinos sumos iš susijusių šalių	Mokėtinos sumos susijusioms šalims
Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos	2013 m. rugsėjo 30 d.	67.698	-	-	3.479
	2012 m. rugsėjo 30 d.	83.912	-	-	9.528
	2011 m. rugsėjo 30 d.	82.369	-	-	5.054
Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba prie socialinės apsaugos ir darbo ministerijos	2013 m. rugsėjo 30 d.	6.239	-	-	816
	2012 m. rugsėjo 30 d.	5.371	-	-	690
	2011 m. rugsėjo 30 d.	5.463	-	-	615
VĮ Klaipėdos valstybinio Jūrų uosto direkcija priklausanti Lietuvos Respublikos valstybei atstovaujama susisiekimo ministerijos	2013 m. rugsėjo 30 d.	1.562	-	-	574
	2012 m. rugsėjo 30 d.	1.545	-	-	514
	2011 m. rugsėjo 30 d.	1.542	-	-	514
AB Lietuvos geležinkeliai, priklausanti Lietuvos Respublikos valstybei atstovaujama susisiekimo ministerijos	2013 m. rugsėjo 30 d.	4.955	-	-	270
	2012 m. rugsėjo 30 d.	4.412	-	-	455
	2011 m. rugsėjo 30 d.	6.884	-	-	351
AB „Lesto“, priklausanti Lietuvos Respublikos valstybei atstovaujama energetikos ministerijos	2013 m. rugsėjo 30 d.	2.199	-	-	225
	2012 m. rugsėjo 30 d.	1.734	-	-	186
	2011 m. rugsėjo 30 d.	1.765	-	-	184
Kitos susijusio šalys	2013 m. rugsėjo 30 d.	-	24	2	-
	2012 m. rugsėjo 30 d.	-	27	2	-
	2011 m. rugsėjo 30 d.	-	20	2	-
Sandoriai su susijusiomis šalimis iš viso:	2013 m. rugsėjo 30 d.	82.653	24	2	5.364
	2012 m. rugsėjo 30 d.	96.974	27	2	11.373
	2011 m. rugsėjo 30 d.	98.023	20	2	6.718

Vadovaujančių darbuotojų darbo užmokestis ir kitos išmokos

Vadovaujantiems darbuotojams priskiriamos pareigybės: generalinis direktorius, generalinio direktoriaus pavaduotojas, departamentų direktoriai ir jų pavaduotojai, skyrių vadovai.

	Devynių mėn. laikotarpis pasibaigęs rugsėjo 30 d. (neauditauta)	
	2013 m.	2012 m.
Priskaitymai, susiję su darbo santykiais	3.129	2.519
Vadovaujančių darbuotojų skaičius	32	25

Per 2013 m. ir 2012 m. trečią ketvirtį Bendrovės vadovaujantiems darbuotojams paskolų, garantijų nebuvo suteikta, nebuvo jokių kitų išmokėtų ar priskaičiuotų sumų ar turto perleidimo.

17 Pobalansiniai įvykiai

- **2013 m. spalio 8 d.** „Lietuvos energija“, UAB, vadovaudamasi 2013 m. spalio 1 d. tarp Bendrovės dukterinės bendrovės UAB LITGAS ir „Lietuvos energija“, UAB sudaryta akcijų pasirašymo sutartimi, pilnai apmokėjo visas naujai išleistas UAB LITGAS paprastąsias vardines akcijas (2 mln. vienetų).

Po įstatinio kapitalo padidinimo Bendrovei priklausys 1/3, o „Lietuvos energija“, UAB – 2/3 visų akcijų ir balsų UAB LITGAS visuotiniame akcininkų susirinkime. UAB LITGAS įstatinis kapitalas bus laikomas padidintu Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatyta tvarka įregistravus pakeistus UAB LITGAS įstatus Juridinių asmenų registre.

- Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija (toliau – Komisija) **2013 m. spalio 11 d.** posėdyje nustatė gamtinių dujų tiekimo saugumo papildomą dedamąją prie gamtinių dujų perdavimo kainos (toliau – saugumo dedamoji) – 39,36 Lt/tūkst. m³.

Komisijos nustatyta saugumo dedamoji galios nuo 2014 m. gruodžio 3 d. iki 2014 m. gruodžio 31 d., ir bus taikoma su sąlyga, kad suskystintų gamtinių dujų (toliau – SGD) terminalas bus pradėtas eksploatuoti nuo 2014 m. gruodžio 3 d., o Bendrovė iki šios datos turės išduotą SGD terminalo operatoriaus licenciją.

Saugumo dedamoji apskaičiuota vadovaujantis LR suskystintų gamtinių dujų terminalo įstatymo 5, 10 ir 11 straipsnių pakeitimo įstatymo 1 straipsnio nuostatomis, įvertinus lėšas, reikalingas SGD terminalo, jo infrastruktūros ir jungties įrengimo sąnaudoms ar jų daliai kompensuoti bei pastoviąsias eksploatavimo sąnaudas, reikalingas SGD terminalo, jo infrastruktūros ir jungties veiklai užtikrinti remiantis Bendrovės pateiktais duomenimis.

Saugumo dedamąją Komisijos nustatyta tvarka renka, administruoja ir Bendrovei ar SGD terminalo operatoriui išmoka gamtinių dujų perdavimo sistemos operatorius AB „Amber Grid“. Į nustatytą saugumo dedamąją įskačiuotas Komisijos patvirtintas administravimo sąnaudų dydis 2014 metams – 326,7 tūkst. Lt.

- **2013 m. spalio 15 d.** Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre įregistruoti Bendrovė dukterinės bendrovės UAB LITGAS pakeisti įstatai. Nuo šios dienos laikoma, kad UAB LITGAS įstatinis kapitalas yra padidintas „Lietuvos energija“, UAB piniginiu įnašu.

- **2013 m. spalio 30 d.** Bendrovė ir AB „Orlen Lietuva“ pasirašė ketinimų protokolą dėl produktotiekio tiesimo iš Mažeikių rajone esančios naftos perdirbimo įmonės į Bendrovės valdomą naftos produktų terminalą Klaipėdoje.

Memorandumas įgalina abi bendroves pradėti oficialias bendrovių derybas dėl produktotiekio projekto įgyvendinimo galimybių, terminų, krovos apimtys, technologinių, logistikos ir ekonominių sąlygų.

- **2013 m. lapkričio 11 d.** Bendrovės valdyba, vykdant išankstines sąlygas tam, kad LR finansų ministerija (toliau – Finansų ministerija) pasirašytų valstybės garantijos (81.093 tūkst. eurų sumai) sutartį su Europos investicijų banku (toliau – EIB), kuria bus garantuojami Bendrovės įsipareigojimai EIB pagal su juo 2013 m. liepos 9 d. sudarytą kredito sutartį (toliau – Kredito sutartis) suskystintųjų gamtinių dujų terminalo (toliau – SGDT) projekto daliniam finansavimui, priėmė sprendimus, be kita ko:

- ✓ Su Finansų ministerija sudaryti susitarimą dėl garantinės įmokos ir turto įkeitimo, sumokant 81.093 tūkst. eurų dydžio garantinę įmoką.
- ✓ Finansų ministerijos (valstybės) naudai be kita ko įkeisti visą būsimą turtą, kuris bus sukurtas SGDT projekto metu, ir kurią Bendrovė įgis nuosavybėn vystydama ir užbaigusi SGDT projektą. Taip pat tuo tikslu sudaryti su Finansų ministerija maksimaliosios sąlyginės ir paprastosios hipotekos sutartį (maksimaliosios hipotekos suma – 81.093 tūkst. eurai).
- ✓ Nustatyti, kad Bendrovė gali sudaryti aukščiau nurodytuose sprendimuose nurodytus dokumentus ir atlikti kitus reikalingus veiksmus bei sumokėti garantinę įmoką tik po to, kai bus gautas Europos Komisijos patvirtinimas, kad suteikiama valstybės garantija EIB nėra laikoma Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo numatyta valstybės pagalba arba yra laikoma su vidaus rinka pagal šią sutartį suderinama valstybės pagalba.
- ✓ Nustatyti, kad aukščiau numatyti valdybos sprendimai įsigalioja po to, kai jiems pritaria Bendrovės visuotinis akcininkų susirinkimas, kaip tai numatyta Bendrovės įstatų 16.10 punkte.

Valdyba taip pat nusprendė šiais klausimais šaukti Bendrovės neeilinį visuotinį akcininkų susirinkimą 2013 m. gruodžio 4 d., 13.00 val. Bendrovės buveinėje adresu Burių g. 19, LT-91003 Klaipėda.

17 Pobalansiniai įvykiai (tęsinys)

- **2013 m. lapkričio 13 d.** LR Vyriausybė priėmė nutarimą „Dėl Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2012 m. vasario 15 d. nutarimo Nr. 199 „Dėl Lietuvos Respublikos suskystintų gamtinių dujų terminalo įstatymo įgyvendinimo“ papildymo“ (toliau – Nutarimas), kuriuo pritaria, kad Bendrovė vykdytų tam tikras funkcijas, kurių atlikimas teisės aktuose susietas su suskystintųjų gamtinių dujų terminalo (toliau – SGGT) operatoriaus teisiniu statusu, iki teisės aktų nustatyta tvarka bendrovei bus išduota gamtinių dujų skystinimo licencija.

Įsigaliojus Nutarimui Bendrovė įgis teisę atlikti SGGT pajėgumų paskirstymą, kreiptis į Valstybinę kainų ir energetikos kontrolės komisiją dėl LR gamtinių dujų įstatyme numatytų paslaugų kainų viršutinių ribų nustatymo, taip pat parengti, suderinti ir paskelbti naudojimosi SGGT taisykles bei parengti ir suderinti sutartis dėl naudojimosi SGGT. Sutartys įsigalios ir SGGT operatorius jas įgyvendins, kai teisės aktų nustatyta tvarka bus išduota gamtinių dujų skystinimo licencija.

- **2013 m. lapkričio 20 d.** Europos Komisija paskelbė nustačiusi, kad valstybės pagalba suskystintųjų gamtinių dujų terminalo (toliau – SGGT) projektui, kurį įgyvendina Bendrovė, yra su vidaus rinka suderinama valstybės pagalba. Įvairių valstybės paramos SGGT projektui priemonių (įskaitant valstybės garantijas bei SGGT priedą) dabartinė vertė yra apie 448 mln. eurų (apie 1,5 mlrd. litų).

Europos Komisija padarė išvadą, jog investicijos į SGGT padės užtikrinti dujų tiekimo saugumą, o valstybės pagalba yra būtina bei proporcinga šioms investicijoms realizuoti. Be to, SGGT nediskriminacinėmis sąlygomis galės naudotis trečiosios šalys, užtikrinant, kad konkurencija nebūtų pernelyg iškreipta.

Europos Komisija taip pat nustatė, kad SGGT eksploatavimo išlaidų padengimas atitinka Europos Sąjungos nuostatus dėl visuotinės ekonominės svarbos paslaugų.

Šis Europos Komisijos pritarimas yra viena iš pagrindinių sąlygų, numatytų 2013 m. liepos 2 d. LR Seimo nutarime Nr. XII-479 „Dėl valstybės garantijos suteikimo Europos investicijų bankui“, tam, kad tarp Europos investicijų banko (toliau – EIB) ir LR finansų ministerijos (valstybės vardu) galėtų būti pasirašoma 81.093 tūkst. eurų (280 mln. litų) valstybės garantijos sutartis dėl Bendrovei EIB teikiamos iki 87 mln. eurų (iki 300 mln. litų) paskolos. Ja bus finansuojama iki 50 proc. SGGT projekto įgyvendinimui reikalingų lėšų.

- **2013 m. lapkričio 22 d.** Bendrovės vykdomo viešojo pirkimo skelbiamų supaprastintų derybų būdu „Finansinių paslaugų (banko garantijos) pirkimas“ (toliau – Pirkimas) laimėtoju pripažintas Nordea Bank Finland Plc Lietuvos skyrius (toliau – Bankas). Banko garantija bus skirta suskystintųjų gamtinių dujų plaukiojančios saugyklos su dujinimo įrenginiu nuomos sutarties, Bendrovės sudarytos su Höegh LNG Ltd. 2012 m. kovo 2 d., vykdymo užtikrinimui.

Bendrovės vykdomame Pirkime 2013 m. lapkričio 18 d. buvo gauti 3 galutiniai pasiūlymai. Galutinius pasiūlymus įvertinus pagal mažiausios kainos kriterijų, laimėtoju buvo pripažintas Bankas.

Bendrovė pateikė kvietimą Bankui sudaryti viešojo pirkimo sutartį, kuri bus sudaryta pasibaigus 15 dienų viešojo pirkimo sutarties sudarymo atidėjimo terminui.

Pagrindinės garantijos suteikimo sutarties sąlygos, be kita ko, apims šias:

- ✓ garantijos suma – ne daugiau kaip 50.000 tūkst. JAV dolerių;
- ✓ garantijos galiojimo terminas – nuo 2014-01-15 iki 2014-12-31;
- ✓ paslaugų kaina – 0,255% garantijos sumos (127 tūkst. JAV dolerių).

Daugiau po balanso sudarymo datos reikšmingų pobalansinių įvykių nebuvo.

Atsakingų asmenų patvirtinimas

Vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos vertybinių popierių įstatymo 22 straipsniu ir Lietuvos Respublikos vertybinių popierių komisijos periodinės ir papildomos informacijos rengimo ir pateikimo taisyklėmis, mes, AB „Klaipėdos nafta“ generalinis direktorius Rokas Masiulis, finansų ir administravimo departamento direktorius Mantas Bartuška ir apskaitos skyriaus vadovė Rasa Gudė, patvirtiname, kad mūsų žiniomis aukščiau pateiktos AB „Klaipėdos nafta“ devynių mėnesių, pasibaigusių 2013 m. rugsėjo 30 d., sutrumpintos tarpinės finansinės ataskaitos, parengtos pagal Europos Sąjungoje priimtus Tarptautinius finansinės atskaitomybės standartus, atitinka tikrovę ir teisingai parodo Bendrovės turta, įsipareigojimus, finansinę padėtį, pelną arba nuostolius ir pinigų srautus.

Generalinis direktorius

Rokas Masiulis

Finansų ir administravimo departamento direktorius

Mantas Bartuška

Apskaitos skyriaus vadovė

Rasa Gudė